CORTE DEI CONTI - SAF_FS - SAF_FS - 0001372 - Uscita - 28/09/2023 - 11:58

CORTE DEI CONTI

SCUOLA DI ALTA FORMAZIONE
"FRANCESCO STADERINI"

CONVENZIONE PER CORSI INDIVIDUALI DI LINGUE STRANIERE PER MAGISTRATI

La Corte dei conti, di seguito denominata "Amministrazione", con sede e domicilio fiscale in Roma, Via Antonio Baiamonti 25, 00195 Roma, C.F. 80218670588 rappresentata dal dott. Nicola FRANCIONI nella sua qualità di Dirigente della Struttura di supporto alla Scuola di Alta Formazione "Francesco Staderini";

e

OSTERREICH INSTITUT ROMA S.R.L. con sede Legale in Roma (RM) - Viale Giulio Cesare, 47 CAP 00192 - CF 04963161007, nella persona del legale rappresentante p.t.;

PREMESSO

- che la regolamentazione del presente accordo è sottoposta alle disposizione del libro IV delle obbligazioni del Codice Civile in virtù del potere riconosciuto alle Pubbliche Amministrazione dall'art. 1, comma 1 bis della legge 241/90;
- che il Consiglio di Presidenza, nell'adunanza 14-15 giugno 2023, ha deliberato di promuovere, per l'anno accademico 2023-2024, corsi individuali di lingua straniera (inglese, francese e tedesco), per i magistrati della Corte dei conti e, con la circolare n. 36 del 20 giugno 2023 e la nota prot. n. 3907 del 28 luglio 2023, ha individuato questa Struttura di supporto per stipulare apposite Convezioni con le Scuole di formazione linguistica per avere agevolazioni tariffarie;

TUTTO CIÒ PREMESSO LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO LA SEGUENTE CONVENZIONE

1. OGGETTO DELLA PRESTAZIONE

Corsi individuali per magistrati di tedesco, nonché gli esami per il conseguimento delle certificazioni linguistiche aventi valore internazionale con i costi di seguito dettagliati a carico dei magistrati che ne faranno richiesta direttamente all'Istituto di formazione e stipuleranno apposito contratto individuale:

CORTE DEI CONTI
Viale Giuseppe Mazzini, 105 – 00195 - Roma - Italia
Tel. 06 3876 8130- 06 3876 2841 – 063876 3781
e-mail: scuola.alta.formazione@corteconti.it PEC scuola.alta.formazione@corteconticert.it

CORTE DEI CONTI - SAF_FS - SAF_FS - 0001453 - Ingresso - 10/10/2023 - 09:20

Corso Individuale di tedesco di 30 ore (da remoto)	
(iscrizione e materiale didattico, su piattaforma e-learning, inclusi)	**€ 2.400,00**
Esame di Certificazione Internazionale A1	**€ 85,00**
Esame di Certificazione Internazionale A2	**€ 95,00**
Esame di Certificazione Internazionale B1	**€ 125,00**
Esame di Certificazione Internazionale B2	**€ 145,00**
Esame di Certificazione Internazionale C1	**€ 170,00**
Esame di Certificazione Internazionale C2	**€ 200,00**

Le lezioni si terranno da remoto, salvo diversi accordi che i magistrati potranno prendere con l'istituto prescelto.

I prezzi succitati sono riportati nelle offerte ricevute dall'Amministrazione, assunte ai prot. n. 1133 del 20 luglio e n. 1363 del 25/9/2023.
La quota di iscrizione relativa agli esami delle certificazioni è gratuita. Gli esami si svolgeranno presso la sede in Roma, Viale Giulio Cesare n. 47, nelle sessioni di febbraio/giugno/novembre; l'iscrizione è da comunicare da parte del magistrato un mese prima della sessione.

2. DURATA DELLA CONVENZIONE
Il presente accordo sarà valido tra le parti dalla data di sottoscrizione fino al 31 dicembre 2024.

3. IMMODIFICABILITÀ DEL CORRISPETTIVO.
I costi indicati nell'art. 1 non sono soggetti a revisione per tutta la durata dell'accordo. Il prezzo offerto deve ritenersi onnicomprensivo di tutti gli oneri necessari all'espletamento del servizio, tutto incluso e nulla escluso.

4. TRATTAMENTO DATI PERSONALI E RISERVATEZZA
L'Amministrazione informa che, ai sensi della vigente normativa (D L.gs 196/2009 -GDPR 679/2016 e s.m.i.), i dati relativi al presente contratto, saranno utilizzati in relazione al procedimento amministrativo per cui essi sono specificati, nonché per gli adempimenti amministrativi ad essi conseguenti, ivi inclusa la pubblicazione della Convenzione sul sito istituzionale dell'Amministrazione e sugli altri per siti per i quali è prevista la pubblicazione in adempimento ad un obbligo di legge.
Le parti si impegnano a non divulgare e comunicare in qualunque modo o forma le informazioni, le conoscenze ed i dati riservati di cui verranno a conoscenza in relazione ai servizi oggetto del presente contratto, a soggetti non autorizzati.

5. CONTROVERSIE.
Tutte le eventuali controversie insorgenti in rapporto al presente contratto, comprese

quelle relative alla sua validità, interpretazione, esecuzione, inadempimento e risoluzione, saranno di competenza, in via esclusiva, del Foro di Roma.

6. MODALITÀ DI FIRMA DEL CONTRATTO.

La presente convenzione dovrà essere restituita controfirmata dal legale rappresentante di codesto Istituito di Formazione al seguente indirizzo PEC: scuola.alta.formazione@corteconticert.it.

7. EFFICACIA DEL CONTRATTO.

Il presente contratto è immediatamente efficace per le parti dal momento della sottoscrizione e non è soggetto a registrazione obbligatoria.

PER ACCETTAZIONE

OSTERREICH INSTITUT ROMA S.R.L.
(Il legale rappresentante p.t.)

IL DIRIGENTE
(Nicola FRANCIONI)
Nicola Francioni

Linda Thompson